

檔 號：2070299
保存年限：3年

文藻學校財團法人文藻外語大學 函

地址：807高雄市三民區民族一路900號

承辦人：謝奇懿

電話：(07)3426031轉5101

傳真電話：

電子信箱

：chinese@mail.wzu.eud.tw

受文者：國立暨南國際大學

發文日期：中華民國103年5月27日

發文字號：高文應華字第1035100038號

速別：速件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如說明所示（1035100038-1.XLS、1035100038-2.DOC、1035100038-3.DOC，共3個電子檔案）

主旨：檢送103學年度教育部「臺越華語文教學合作計畫」遴選華語教師赴越南大學教授華語相關資料，請 查照辦理。

說明：

- 一、依民國103年5月14日教育部臺教文(六)字第1030071860號函辦理。
- 二、符合遴選資格之華語教師請在103年6月16日前將遴選相關資料以掛號寄送文藻外語大學應用華語文系。
- 三、隨函檢附103學年遴選華語教師赴越南大學教授華語相關資料：教師需求表、報名表、遴選通告。

正本：公私立大專校院

副本：教育部、本校應用華語文系

103/05/28
08:07:50

校長 林思伶

擬定程序：

- 一、文登載校首頁及本處網頁公告，並上傳文件公告系統。
- 二、文影送華語文所。
- 三、文傳閱後存。

專任助理 李芬霞
1030603

教授兼組長 阮夙姿
103.6.6

助理研究員兼組長 李 俊

秘書室 宋守中
專門委員 0605

教授兼主任秘書 孫同文
6/5

國立暨南國際大學 蘇玉龍(用)
103/6/5



2014年越南各大學華語文教師需求表



序號	學校	需求數量	任教單位	提供待遇	教學課程	教學對象	教學時數(每週)	聘期	備註
1	太原大學外語系(Thai Nguyen University-School of Foreign Languages) 網頁: www.tnu.edu.vn 地址: Tan Thinh Ward - Thai Nguyen city, Vietnam 聯絡人: 蘇武成先生 (Mr. To Vu Thanh) 單位: 外語系中文組 電話: 84-914806123 傳真: 84-280-3648493 Email: suwucheng@gmail.com	2	外語系中文組	基本月薪(400萬越幣) 教師宿舍 協助辦理工作證及延長簽證(補助費用) 接機及送機	中文	大學生	10-15節	一年 2014/8至 2015/6	新派兩名
2	太原大學—工業技術大學(Thainguyen University of Technology) 網頁: www.tnut.edu.vn 地址: 3/2, Tich Luong, Thai Nguyen City, VN 聯絡人: Ms. Nguyễn Thị Phương Thảo 單位: 國際合作培訓中心 電話: 84-0280 3 947 818, 84-0914 799 697 傳真: 84-280-3847403 Email: thaonguyentnut@gmail.com	1	國際合作中心	基本月薪(300萬越盾) 教師宿舍 醫療保險 協助辦理工作證及延長簽證(補助簽證費) 學校安排赴北部旅遊一趟	中文	大學生	20節	一年 2014/9至 2015/05	新派
3	河內工業大學(Hanoi University of Industry) 網頁: www.hai.edu.vn 地址: Minh Khai, Tu Liem, Ha Noi, VN 聯絡人: 黎越英主任 (Mr. Le Viet Anh) 工作單位: 國際處 電話: 84-4-37638930, 84-904060689 傳真: 84-4-37638930 Email: anhllv@yahoo.com	1	外語系	基本月薪(400萬越盾) 教師宿舍 補助保險費 協助辦理工作證及延長簽證(費用自付)	中文	大學生	10節	一年 2014/9至 2015/6	新派

4	河內經營工藝大學 (Hanoi University of Business of Technology) 網頁: www.hubt.edu.vn 地址: 29A, Ngo 124, Vinh Tuy, Ha Noi, VN 聯絡人: 阮伯福主任 (Mr. Nguyen Ba Phuc) 單位: 國際合作處 電話: 84-4-36335284 傳真: 84-4-36335283 / 36336506 Email: htdtnn@vnn.vn	1	中文系	基本月薪(550萬越盾) 教師宿舍 協助辦理工作證及延長簽證(補助費用)	中文	大學生	20節	一年 2014/9至 2015/6	新派 兩名
5	越南海事大學(Vietnam Maritime University) 網頁: www.vimaru.edu.vn 地址: 484 Lach Tray Street, Ngo Quyen District, Hai Phong City, Vietnam 聯絡人: 范世詞 (Mr. Pham The Tu) 單位: 外語中心 電話: 84-912308185 Email: tu.vimaru@yahoo.com.vn	2	外語系	基本薪資 (300萬越幣) 醫療保險 協助辦理工作證及延長簽證(補助費用)	中文	大學生	14-16節	一年 2014/8至 2015/8	新派 兩名
6	順化外語大學 (Hue University-College of Foreign Languages) 網頁: www.huefl.edu.vn 地址: 57, Nguyen Khoa Chiem, Hue, VN 聯絡人: 黎文升副主任 (Mr. Le Van Thang) 單位: 國際交流處 電話: 84-54-3830722, 0905523695 傳真: 84-54-3830820 Email: yuenanli2003@gmail.com	2	中文系	基本月薪(300萬越盾) 教師宿舍 協助辦理工作證及延長簽證(費用自付) 腳踏車	中文	大學生	16節	一年 2014/9至 2015/6	新派 兩名
7	峴港外語大學(Da Nang University-College of Foreign Languages) 網頁: www.cfldn.edu.vn 131, Luong Nhu Hoc, Da nang 聯絡人: 丁氏水主任 (Ms. Dinh Thi Thuy) 單位: 中文系 電話: 84-905140368 傳真: 84-511-3699338 Email: dinhthithuy@gmail.com	2	中文系	基本月薪(100-120美元) 教師宿舍(學校提供宿舍1間, 可2兩合住, 若不合住自行校外租屋者, 每月補助房租99美元。) 協助辦理工作證及延長簽證(費用自付)	口語	大學生	15-18節	一年 2014/9至 2015/6	新派 兩名 

8	東亞大學 (峴港市) (Dong A University) 網頁: www.donga.udn.vn 地址: 63, Le Van Long, Hai Chau, Da Nang City, VN 聯絡人: 陳氏玉交小姐 (Ms. Tran Thi Ngoc Giao) 單位: 國際合作處 電話: 84-511-2221124 ext 105, 84-0983973151 傳真: 84-511-3531333 Email:	1	外語中心 外語系	基本月薪(250萬越幣) 教師宿舍 協助辦理工作證及延長簽 證(補助費用)	中文	大學生 教職員	24節	一年 2014/9至 2015/8	 新派
9	大勒大學(Da Lat University) 網頁: www.dlu.edu.vn 地址: 1, Phu Dong Thien Vuong, Da Lat, VN 聯絡人: 國際合作處阮文結(Mr. Nguyễn Văn Kết) 單位: 國際交流處 電話: 84-63-3834283 傳真: 84-63-3823.380 Email: ketnv@dlu.edu.vn	1	外語系	基本月薪(300萬越幣) 教師宿舍 協助辦理工作證及延長簽 證(費用自付)	中文	大學生	4節	一年 2014/9至 2015/8	新派
10	駱鴻大學(Lac Hong University) 網頁: www.lhu.edu.vn 地址: 10 Huynh Van Nghe Street, Bien Hoa City, Dong Nai Province 聯絡人: 阮氏黃鶯老師 (Ms. Nguyen Thi Hoang Oanh) 單位: 東方學系 電話: 84-985757684 傳真: Email: huong.41021@hotmail.com	1	東方學系	基本薪資(517.5萬越幣) 醫療保險 腳踏車 協助辦理工作證及延長簽 證(補助費用)	中文	大學生	12節	一年 2014/9至 2015/7	新派
11	胡志明市師範大學 (Ho Chi Minh City University of Pedagogy) 網頁: www.hcmup.edu.vn 地址: 280 An Duong Vuong street, District 5, HCM City, VN 聯絡人: 阮福祿副主任 (Mr. Nguyen Phuoc Loc) 單位: 中文系 電話: 84-918846220 Email: khoatrung@hcmup.edu.vn	2	中文系	基本月薪(330萬越盾) 教師宿舍 補助交通費(50萬越盾) 協助辦理工作證及延長簽 證(補助費用)	口語 聽力 綜合	大學生	16節	一年 2014/9至 2015/6	新派兩名

12	鴻龐國際大學 (胡志明市) Hong Bang University International 網頁: www.hongbang-uni.edu.vn 地址: 215, Dien Bien Phu, Binh Thanh District, HCM City, VN 聯絡人: 阮瑞玉瓊小姐 (Ms. Nguyen Thuy Ngoc Quynh) 單位: 亞洲太平洋系 電話: 84-938001218 Email: ngocquynhnhhtq@yahoo.com	1	中文組	基本月薪(200萬越幣) 教師宿舍 協助辦理工作證及延長簽證(補助費用)	聽力 口語	大學生	10節	一年 2014/9至 2015/6	新派
13	河內國家大學所屬人文社會科學大學 (Hanoi National University-University of Social Sciences and Humanities) 網頁: http://ussh.vnu.edu.vn/en/ 地址: 336, Thanh Xuan Street, Ha Noi City, VN 聯絡人: 陳竹璵 (Ms. Tran Truc Ly) 單位: 東方學系中文組 電話: 84-912609896 傳真: 84-4-38583821 Email: trucly0402@gmail.com	1	東方學系 中文組	基本薪資(每學期500萬越幣) 教師宿舍 醫療保險 協助辦理工作證及延長簽證(補助費用)	中文	大學生	20節	一年 2014/9至 2015/6	續任 (劉寧珠)
14	胡志明市開放大學 (Ho Chi Minh City Open University) 網頁: http://www.ou.edu.vn 地址: 97, Vo Van Tan Street, District 3, HCM City, VN 聯絡人: 胡氏貞英小姐 (Ms. Ho Thi Trinh Anh) 單位: 外語系 電話: 84-918185200 傳真: 84-8-39300085 Email: trinhanh2011@yahoo.com	1	外語系	教師須自行在校外租屋, 房租補助(每月500萬越幣) 交通費(每月100萬越幣) 協助辦理工作證及延長簽證(補助第一次費用)	華語	大學生	15節	一年 2014/7/15 至 2015/6/15 (三學期)	續任 (游秀盈)



15	孫德勝大學（胡志明市）Ton Duc Thang University 網頁：http://www.tdt.edu.vn 地址：Nguyen Huu Tho, Tan Phong, District 7, HCMC, VN 聯絡人：阮和平組長（Mr.Nguyen Hoa Binh） 工作單位：中文組 電話：84-3755033 Email: nguyenhoabinh@tdt.edu.vn	1	中文組	基本月薪(190美元) 教師宿舍 協助辦理工作證及延長簽 證(補助費用)	口語	大學生	18節	一年 2014/8至 2015/7	 續任（ 陳秀 慧）
----	---	---	-----	---	----	-----	-----	-------------------------	--





附件

教育部 103 學年度
遴薦華語教師赴越南各大學任教
報 名 表

分發學校：

編號：

姓名	中文：			兩吋照片
	英文(與護照相同)：			
出生年月 日		血型		
志 願 學 校	1.	2.	3.	
	4.	5.	6.	
	7.	8.	9.	
	10.	11.	12.	
遴 薦 學 校				
戶 籍 地 址				
通 訊 地 址				
電 話	公	宅	手機	
電 子 信 箱				
畢 業 校 系				
畢 業 時 間				
教 學 經 驗	年	個月	小時	
專業或實 習證明之 明細	☐ 畢業證書或能於 102 學年度畢業之證明書。 ☐ 教育部對外華語教學能力證書。 ☐ 華語文教學學程之學程證書。(須加附華語文教學學程成績單。) ☐ 中文系所畢業。 ☐ 短期華語師資培訓班證書(須加附一年以上華語相關工作經驗證明) ☐ 歷年成績單。 ☐ 對外華語教學經驗證明文件。 ☐ 自傳及教學影音檔光碟(影音檔請以 wmv/avi 檔案格式儲存) *符合遴薦條件(1)者,附工作證明或相關證書,可免繳影音檔 ☐ 英語、越南語能力證明資料。			

※ 表格外欄目勿填,表格內各欄均須填寫。

※ 應屆畢業生填預計畢業時間

※ 請自行影印備用





教育部 103 年遴選華語文教師赴國外(越南)任教第 103013 號通告

一、遴選資格

符合下列遴選資格之一者，均可報名參加赴越南任教華語教師遴選：

- (一) 具國內外大學以上學歷，並取得教育部對外華語教學能力證書者。
- (二) 於我國立案之公私立大學或符合教育部採認規定之國外大學校院畢業，取得學士以上學位證書，具備教育部對外華語教學能力認證作業要點第二點所規定之外語能力條件，並具有實際從事對外華語文教學(不含教學實習)一年以上經歷者。
- (三) 各大學華語文教學研究所畢業或在學生；應用華語文學系、中國語文學系畢業或應屆畢業生；各大學畢業，並修畢華語文教學學程者。
- (四) 具我國大學以上畢業學歷，曾於國內大學校院對外華語教學師資培訓班修習 90 小時以上課程，獲有證書，並具有「華語文教學相關工作經驗」一年以上者。

二、報名日期及方式

有意參加遴選者，請於 103 年 6 月 16 日以前，備齊報名資料，以掛號方式直接郵寄至「文藻外語大學應用華語文系」(地址：807 高雄市三民區民族一路 900 號)報名，並請於信封上註明「103 學年臺越華語文教學合作計畫報名資料」。報名收件日期以郵戳為憑。

三、報名資料

請備齊下列各項證明文件報名參加遴選。報名者並請依據個人任教意願志願順序，選填 12 所希望前往任教之越南大學。

- (一) 報名表
- (二) 大學(含)以上畢業證書歷年成績單教育部對外華語教學能力證書；對外華語文教學經歷 1 年以上證明(依據遴選資格(二)報名者應繳交)自傳
- (三) 自我介紹與教學影音檔
 - ◎自我介紹影音 5 分鐘：含自我介紹、赴越動機、華語文教學經驗等。
 - ◎教學影音 10 分鐘：課堂實際教學錄影或模擬課堂教學之影像。
- (四) 符合教育部對外華語教學能力認證作業要點第二點所規定之外語能力測驗成績或修課學分證明資料(依據遴選資格(二)報名者應繳交)。
- (五) 其他有利佐證教學能力之資料(本項自行選送)。

*上述各類文件一律先行繳交影本，並加蓋原發證單位驗證章戳，申請人應於影本上親自簽名以示負責。待錄取人參加行前培訓報到時，均應繳驗各項文件正本，否則視同報名手續不完備，取消錄取資格。

四、教學待遇

獲教育部選派赴越南各大學任教之教師，可獲教育部補助生活費、機票費、教材教具費，並可獲得越南任教之大學補助教學薪津及相關福利(詳參附件 1)。

- (一) 生活費：教育部補助每月生活費 800~1000 美元整。其中符合前述遴選資格(一)、(二)項錄取者，可獲補助每月生活費 1000 美元整(103 年 10 月以前只補助 800 美元)；符合(三)、(四)項資格錄取者，可獲補助每月生活費 800 美元整(103 年 10 月以前補助 600 美元整)。
- (二) 機票費：教育部補助第一年赴越南任教之臺灣-越南來回機票費 1 次，於補助基準上

限 500 美元內核實撥付。

(三) 教材教具費：教育部補助任教第一年教材教具費 300 美元整 1 筆。

(四) 教學薪津及住宿：越南各大學補助華語教師每月教學基本薪資，並提供(或補助)住宿及相關福利協助事項。



五、遴選名額：共 12 校 17 名 (註：另有續任教師 3 校 3 名，本年合計 15 校 20 名)

編號	越南大學(任教單位)	遴選名額	所在城市
1	太原大學外語系(中文組)	2	太原市
2	太原工業技術大學(國際合作中心)	1	太原市
3	河內工業大學(外語系)	1	河內市
4	河內經營工藝大學(中文系)	1	河內市
5	越南海事大學(外語系)	2	海防市
6	順化外語大學(中文系)	2	順化市
7	峴港外語大學(中文系)	2	峴港市
8	東亞大學(外語系)	1	峴港市
9	大勒大學(外語系)	1	大勒市
10	駱鴻大學(東方學系)	1	邊和市
11	胡志明市師範大學(中文系)	2	胡志明市
12	鴻龐國際大學(中文組)	1	胡志明市
合計	12 校	17 名	8 大城市

六、遴選方式

由文藻外語大學邀請華語文相關學者專家組成遴選委員會，於教育部進行評選，擇優錄取。並依遴選成績高低及任教志願分發，如有兩人以上同分且選擇同一學校時，由遴選委員會以抽籤方式決定之。

七、錄取規定

錄取者應於指定時間內簽署「赴越南各大學擔任華語教師契約書」，並應參加「行前培訓課程」。未於指定時間內簽署該契約書，並參加培訓者，取消錄取資格，由備取者依序遞補。

錄取者應於繳交契約書時，同時繳交新臺幣 3000 元參加行前培訓學費保證金。錄取者如期完成培訓並接受分發赴越南任教後，將由駐胡志明市臺北經濟文化辦事處於越南代為發還行前培訓費新臺幣 3000 元整。未依規定參加研習課程達總課程時數四分之三者，或參加培訓後未如期出國任教者，不予退回培訓費保證金，並移作其他赴越教師在職研習培訓及交流聯繫之用。

八、培訓事項

(一) 培訓期程：民國 103 年 7 月 7 日至 7 月 11 日，共 5 天。

(二) 培訓地點：高雄市 807 三民區民族一路 900 號

文藻外語大學至善樓 2 樓應用華語文系情境教室

(三) 培訓課程與師資

9/11



1. 越南語與越南歷史文化：8 小時密集課程。

邀請越南語文專業教師授課。

2. 我國對外華語教育政策：2 小時。

邀請教育部國際及兩岸教育司長官專題演講。

3. 台灣越南華語教師交流座談會：2 小時。

越南教師與學生遊學團交流活動。

4. 越南生活與延長居留規定介紹：1.5 小時。

邀請

5. 華語文教師的使命：1.5 小時。

邀請華語文教學專家學者講解華語教師獲選派赴越南任教的職責使命與重要任務。

6. 華語文教學實務：7 小時。

邀請大學華語文教學資深優良教師授課。

7. 越南教學經驗分享：5 小時

邀請最近三年內獲選派赴越南任教之華語教師分享越南教學經驗。

8. 華語文能力測驗(TOCFL)考試介紹：1.5 小時。

邀請國家華語測驗推動工作委員會專業人員授課。

9. 我國大專院校海外招生資訊介紹：1.5 小時。

邀請高等教育行銷與國際招生宣傳專家學者授課。

(四) 行前培訓課程表：(暫訂)

日期	09:40~10:00	10:00~12:00	午餐與越南教學經驗分享	13:30~15:00	15:30~17:00
7/7 (一)	開訓典禮	臺-越華語教師交流座談會		華語文能力測驗(TOCFL)介紹	臺灣留學資訊(Study in Taiwan)介紹
日期	08:30~10:00	10:30~12:00		13:30~14:30	15:00~17:00
7/8 (二)	越南生活與延長居留規定介紹	專題演講-華語教師的使命(邀請學者專家)		越南歷史文化阮清廉老師	越南語教學阮清廉老師
7/9 (三)	越南語教學	華語教學實務		越南語教學	華語教學實務
7/10 (四)	越南語教學	華語教學實務		越南語教學	華語教學實務
7/11 (五)	09:00~11:00		11:00~11:30		
	專題演講-我國對外華語教育政策 教育部長官		結訓典禮- 邀請教育部國際及兩岸教育司長官指導		

九、聯絡方式

(一)文藻外語大學應用華語文系：(報名及培訓事宜)

地址：(807)高雄市三民區民族一路 900 號 應用華語文系。

聯絡：許品涵小姐、顏嘉興先生(行政助理)

電郵：chinese@mail.wzu.edu.tw (來信請註明 103 學年臺越計畫)

電話：(07)3426031 ext. 5101~5104

傳真：(07)359-7514

(二)駐胡志明市臺北經濟文化辦事處(臺灣教育資料中心)：(教學及生活事宜)

地址：越南胡志明市第 11 郡第 15 坊黎大行街 182 號 19 樓

19th Fl., 182 Le Dai Hanh St., Ward 15, Dist. 11, HCMC, Vietnam

聯絡：陳郁仁先生、阮氏清莉小姐

電郵：tweduvn@gmail.com

電話：+84-8-39651562

傳真：+84-8-39651563

網址：<http://www.tweduvn.org/>